

**Scenes (Сцены)** — набор команд, которые позволяют управлять несколькими устройствами одновременно, даже если они имеют различный тип (каждый со своими командами), для простоты эксплуатации и создания сценарийного эффекта. «Сцена» может быть связана с функцией «timing» (автоматическое выполнение команд в заданное время разных дней недели) или функцией «astro» - см. п. 4.1.2; сцена также может быть «событием» - п. 4.3.

Таблица 1. Доступные наборы команд

01 Станция			02 Станция с промежуточными положениями		
кнопка	стандартные команды	радио кнопка	кнопка	команды	радио кнопка
				стандартная	дополнительная
▲	Вверх	T1	▲	Вверх	Промежуточное 1
●	Останов	T2	●	Останов	Промежуточное 2
▼	Вниз	T3	▼	Вниз	Промежуточное 3

03 Маркиза			04 Замки		
кнопка	стандартные команды	радио кнопка	кнопка	дополнительные команды	радио кнопка
▲	Вверх	T1	▲	Солнце есть	Солнце есть
●	Останов	T2	●	Промежуточное 1	T1
▼	Вниз	T3	▼	Солнца нет	Солнца нет

04 Ворота			05 Замки		
кнопка	стандартные команды	радио кнопка	кнопка	стандартные команды	радио кнопка
▲	Открыть	T3	▲	-	-
●	Открыть частично	T2	●	Открыть	T1
▼	Закрыть	T4	▼	-	-

06 Освещение + Электрооборудование			07 Регулируемое освещение		
кнопка	стандартные команды	радио кнопка	кнопка	стандартные команды	радио кнопка
▲	Вкл.	T1	▲	Увеличить	T1
●	-	-	●	ВКЛ./ОТКЛ.	T2
▼	Откл.	T2	▼	Уменьшить	T3

08 Орошение			09 Сигнализация		
кнопка	стандартные команды	радио кнопка	кнопка	стандартные команды	радио кнопка
▲	-	-	▲	Поставить	Вкл (сигнализацию)
●	Включите	T1	●	Положение частичного включения	ЧАСТИЧНО (сигнализация)
▼	-	-	▼	Снять	ОТКЛ. (сигнализацию)

**4.1.2. Функции настройки:** Меню параметров (Options) (⚙️)

Настройка различных рабочих параметров. В данном руководстве описаны наиболее специфические, так как остальные интуитивно понятны.  
**— Start (Пуск):** Настройка внутренних датчиков, активирующих Era P View:

Заводские настройки (по умолчанию)		
OK key only (Только кнопка ОК)	ОТКЛ.	OFF (ВКЛ) = включение Era P View производится любой кнопкой. ON (ВКЛ) = включение блока производится только кнопкой ОК.
Proximity sensor (Датчик приближения)	ОТКЛ.	Активирует датчик приближения (не рекомендуется для установки в зоне с большим количеством людей, находящимся рядом с прибором)
Movement sensor (Датчик движения)	ОТКЛ.	Активирует датчик движения (не рекомендуется во время транспортировки)
On support (На креплении)	ОТКЛ.	OFF (ОТКЛ.) = события всегда выполняются ON (ВКЛ.) = события выполняются, только если передатчик находится на настенном креплении
On on event (Включение по событию)	ОТКЛ.	OFF (ОТКЛ.) = события выполняются в фоновом режиме ON (ВКЛ.) = события включают блок за некоторое время до выполнения самого события; это дает пользователю возможность приостановить событие или изменить время его выполнения

- **Password (Пароль):** позволяет заблокировать доступ в меню установщика с помощью пароля установщика (это не дает продвинутому пользователю изменять критически важные параметры), либо позволяет настроить пароль пользователя, чтобы не дать обычному пользователю выйти из упрощенного меню.  
 По умолчанию все меню, функции и настройки доступны всем пользователям.

- **Astro function (Функция astro)** (в меню даты и времени): автоматически вычисляет время восхода и заката солнца и позволяет связать событие с этими моментами времени, а не с фиксированным временем суток.

Время восхода и захода солнца рассчитывается и обновляется автоматически; для расчета требуется задать широту и разницу между временем на часах и истинным (солнечным) зимним временем. Эти параметры легко найти в интернете (используйте дату 25 декабря, если требуется) или следующим образом: определите направление географического юга для вашего местоположения (для южного полушария — направление севера) и сверьте время на часах в момент, когда Солнце находится непосредственно на юге (или в зените). Например, если это происходит в 12:45, установите для параметра значение +00:45; если это происходит в 11:30 — введите -00:30.

*Примечание: расчеты, выполненные Era P View, являются приблизительными и не учитывают астрономические явления, однако погрешность незначительна (менее 15 минут).*

**4.2. Меню обычного пользователя EASY ADV**

Это меню позволяет: • управлять устройствами (группами и сценами, после настройки в меню продвинутого пользователя) • выбирать тип показаний (☉) • настраивать порядок устройств в списке (☉) • использовать кнопки ◀▶ для выбора устройств.

**Чтобы настроить устройство, связать его образ с его идентификационными данными, добавить / удалить отдельные устройства (группы/сцены), необходимо сначала войти в меню продвинутого пользователя (ADV).**

**4.3. События O**

Используется только для сцен с функцией синхронизации (Scenes (Сцены) > Create (Создать) > Timing (Синхронизация)) — т. е. для автоматического выполнения событий в установленное время для одного или нескольких дней недели; см. также функцию Astro, п. 4.1.2. Все настроенные события сгруппированы на странице сцен (📅). Приостановка / изменение запланированных событий.

**4.4. Кнопки PROG / ESC**

Эти кнопки расположены в батарейном отсеке (рис. 3-е); их можно использовать с совместимыми двигателями (например, семейства Era Mat) для упрощения программирования: кнопка PROG ускоряет доступ к процедурам, в то время как ESC обеспечивает быстрый выход из процедур. При программировании с использованием этих кнопок необходимо сначала выбрать устройство, которое вы хотите запрограммировать.

**5. ЗАМЕНА БАТАРЕИ ПЕРЕДАТЧИКА**

При разряде батарей (🔋) их необходимо заменить на новые такого же типа (щелочные), соблюдая указанную полярность (рис. 3-ф); также можно использовать никель-металлогидридные батареи 1,2 В типа AAA (глава 7). Замена батарей: рис. 3-еф fg.

**6. УТИЛИЗАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ**

Данное изделие является неотъемлемой частью системы автоматики, которой оно управляет, и должно уничтожаться вместе с ней. По окончании срока службы изделия демонтаж и утилизацию должен выполнять квалифицированный персонал. Данное устройство состоит из различных материалов, частично подлежащих вторичной переработке, а частично — вывозу на свалку. Уточните информацию о способах утилизации, предусмотренных местными нормативами в вашем регионе для данной категории изделий. ▲ — Некоторые детали данного изделия могут содержать загрязняющие или опасные вещества, которые при попадании в окружающую среду представляют серьезную опасность для окружающей среды и здоровья человека.



Как показывает соответствующий символ, изделие нельзя утилизировать как бытовые отходы. Для утилизации следует разделить компоненты системы на категории в соответствии с методами, предусмотренными местным законодательством, либо вернуть изделие розничному продавцу при приобретении новой модели.

▲ — Местное законодательство может предусматривать крупные штрафы за нарушение правил утилизации данного изделия.

**Утилизация аккумуляторных батарей:** ▲ — Даже разряженные батареи содержат загрязняющие вещества, поэтому их запрещается утилизировать вместе с бытовыми отходами. Необходимо производить утилизацию в соответствии с методами отдельного сбора отходов, предусмотренными действующими местными стандартами.

**7. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

• **Источник питания:** Две щелочные батареи 1,5 В типа AAA; расчетный срок службы — 1 год при 20 рабочих циклах в день. В качестве альтернативы можно использовать две никель-металлогидридные перезаряжаемые батареи на 1,2 В типа AAA (с зарядкой через разъем USB).  
 • **Частота:** 433,92 МГц (±50 кГц) • **Излучаемая мощность:** примерно 1 мВт (эффективной мощности излучения) • **Расчетная дальность:** 200 м на открытом воздухе; 35 м внутри зданий (\*) • **Радиокодирование:** стандартное Flo-R и FloR-Info; 72-битный плавающий код; кодирование: HS для команд системы сигнализации «Nice Home Security» • **USB-разъем:** электропитание и зарядка аккумуляторных батарей • **Дополнительные принадлежности в комплекте:** магнитное настенное крепление • **Класс защиты:** IP40 • **Рабочая температура:** -20 - 55°C • **Размеры:** 200 x 50 x 15 мм • **Масса:** 140 г

**Примечание:** • (\*) Любые средства радиоуправления подвержены влиянию помех, которые могут повлиять на их работу. Поэтому при наличии помех Nice не может гарантировать эффективную дальность действия своих устройств. • Все технические характеристики указаны для температуры окружающей среды 20°C (± 5°C). • Компания Nice S.p.A. оставляет за собой право на внесение изменений в продукцию в любое время, когда сочтет необходимым, при условии сохранения предусмотренного применения и функциональности.

**Nice**  
Era P View

RU



Инструкция и правила техники безопасности при монтаже и эксплуатации

CE 0682

ISO380A00MM\_29-06-2015

**Nice** S.p.A.  
 Одерцо, Тревизо, Италия  
 info@niceforyou.com [www.niceforyou.com](http://www.niceforyou.com)

**RU - ДЕКЛАРАЦИЯ ЕС О СООТВЕТСТВИИ**  
 Декларация о соответствии требованиям Директивы 1999/5/ЕС

*Примечание: Содержание настоящей декларации соответствует содержанию официального документа, сданного на хранение в главный офис компании Nice S.p.A. и, в частности, последнему исправленному изданию, существовавшему до публикации настоящего руководства. В данный текст были внесены редакторские правки. Копию оригинальной декларации можно запросить в компании Nice S.p.A. (TV) Италия*

**Номер декларации:** 533/ERA P VIEW - **Редакция:** 0 - **Язык:** RU

Нижеподписавшийся Мауро Сордини (Mauro Sordini), занимающий должность Исполнительного директора, заявляет под свою ответственность, что указанное изделие: • **Наименование изготовителя:** Nice s.p.a. • **Адрес:** Via Pezza Alta 13, 31046 Rustignè di Oderzo (TV) Italy (Италия) • **Тип изделия:** Многофункциональный передатчик с графическим интерфейсом • **Модель / Тип ERA P VIEW** • **Дополнительные принадлежности:** —

Соответствует основным требованиям Статьи 3 следующей Европейской директивы, соответствующей предусмотренному применению изделия: ДИРЕКТИВА ЕВРОПЕЙСКОГО ПАРЛАМЕНТА И СОВЕТА ЕВРОПЫ 1999/5/ЕС от 9 марта 1999 года о радиотехническом оборудовании и оконченом телекоммуникационном оборудовании и взаимном признании их соответствия, в соответствии со следующими гармонизированными стандартами: — Здоровье и безопасность (ст. 3(1)(a)); EN 62479:2010; - Электробезопасность (ст. 3(1)(a)); EN 60950-1:2006+A11:2009+A12:2011+A1:2010+A2:2013 - Электромагнитная совместимость (ст. 3(1)(b)); EN 301 489-1 V1.9.2:2011, EN 301 489-3 V1.6.1:2013 - Радиочастотный спектр (ст. 3(2)); EN 300 220-2 V2.4.1:2012

В соответствии с директивой 1999/5/CE (приложение V) изделие относится к классу 1 и отмечено знаком: CE 0682 Одерцо, 9 июня 2015

**Г-н Мауро Сордини (Главный исполнительный директор)**  
 [подпись]

**1. ОБЩИЕ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ**

**▲** — Важные инструкции по технике безопасности. Соблюдение этих инструкций важно для вашей собственной безопасности и безопасности других людей. Сохраняйте данную инструкцию. ● Не разрешайте детям играть с данным изделием. ● Упаковочные материалы следует утилизировать в соответствии с местными требованиями. ● С изделием следует обращаться с осторожностью, не раздавливать и не ронять его, а также не допускать контакта с жидкостями любого рода. Изделие должно находиться вдали от источников тепла и открытого огня. Несоблюдение вышеуказанных требований может привести к повреждению изделия, опасной ситуации или неисправности.

**2. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ И ПРЕДУСМОТРЕННОЕ ПРИМЕНЕНИЕ**

Era P View - это многофункциональный радиопередатчик из семейства Nice Era-P; он предназначен для управления наружными маркизами, солнцезащитными экранами, жалюзи, воротами и входными дверями, освещением и электрооборудованием в целом. Кроме того, с его помощью можно включать и отключать систему домашней сигнализации.

**▲** — Любое использование в целях, отличных от указанных в данном руководстве, или в условиях окружающей среды, отличных от тех, которые перечислены в данном руководстве, считается ненадлежащим и строго запрещено!

Era P View — это односторонний радиопередатчик с графическим ЖК-дисплеем 2,2".

**Функциональные возможности:**

- простой, интуитивно понятный графический интерфейс (рис. 1).
- три кнопки (рис. 1) для непосредственного управления функциями и навигации по меню.
- джойстик с пятью кнопками (рис. 2).
- часы/календарь для настройки планирования команд.

**Изделие можно использовать для:**

- индивидуального управления устройствами в количестве до 99 единиц, сгруппированных в 20 зон, 20 групп и 20 сцен.
- персонализации наименований и типов различных устройств под его управлением.
- персонализации наименований и функций, назначенных каждому органу управления, чтобы команды явно указывали на устройства, которыми они управляют.
- активации автоматического перехода на летнее / зимнее время (для территорий, на которых применим такой стандарт)
- автоматического расчета времени восхода/захода солнца (функция astro).

**Меню:**

- **Обычный пользователь:** управляет небольшим количеством устройств, группирует сцены простым, интуитивно понятным способом; выход из этого меню можно защитить паролем.
- **Продвинутый пользователь:** управляет всеми устройствами, группами и сценами; имеет доступ к пользовательским настройкам (названия устройств, создание/редактирование зон, групп, сцен и др. — см. п. 4.1)
- **Установщик:** имеет доступ ко всем функциям программирования и настройки; вход может быть защищен паролем.

**3. ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Era P View работает от двух батареек, которые следует вставить, как показано на рис. 3-e/f/g, либо от источника питания USB; в последнем случае можно использовать перезаряжаемые батареи и включить зарядку.

Чтобы включить устройство, нажмите любую кнопку, снимите его со стены или держите руку рядом с ним (его встроенные датчики обнаружат ваше присутствие).

**Режим ожидания:** если прибор не используется в течение нескольких минут, то он автоматически перейдет в режим ожидания во избежание разрядки батарей.

**Первое включение:** прибор предложит пользователю указать язык, дату и время (которые необходимы для его работы).

После этого отобразится домашняя страница:

Домашняя страница (рис. 1)	
<b>A</b>	текущее время (не отображается, если дата и время не установлены)
<b>B</b>	заряд батареи
<b>C</b>	выбор режима обычного ( <b>Easy</b> ) или продвинутого ( <b>Adv</b> ) пользователя: нажмите функциональную кнопку вниз
<b>D</b>	открывает страницу запланированных событий: нажмите функциональную кнопку вниз
<b>E</b>	открывает страницу запрограммированных опций: нажмите функциональную кнопку вниз
Функциональные кнопки (рис. 2)	
<b>▲</b>	-перемещает курсор (выделение) вверх -на домашней странице эта кнопка переводит в меню сцен ( <b>Scenes</b> )
<b>▼</b>	-перемещает курсор (выделение) вниз -на домашней странице эта кнопка переводит в меню устройств ( <b>Devices</b> )
<b>◀</b>	-перемещает курсор (выделение) влево -на домашней странице эта кнопка переводит в меню зон ( <b>Zones</b> )
<b>▶</b>	-перемещает курсор (выделение) вправо -на домашней странице эта кнопка переводит в меню групп ( <b>Groups</b> )
<b>OK</b>	Подтвердить

● Три функциональные кнопки (C/D/E - рис. 1) имеют различное назначение (или могут даже не отображаться) в зависимости от текущей страницы:

Домашняя страница	
Обычный пользователь	Продвинутый пользователь
= EASY ADV переключение от обычного (Easy) к продвинутому (ADV) пользователю	= EASY ADV переключение от продвинутого (ADV) к обычному (Easy) пользователю
= открывает страницу событий (Events) (см. п. 4.3.)	
= отображает меню обычного пользователя	= открывает меню параметров (Options) (только для установщика)
= возврат на домашнюю страницу	= открывает меню редактирования (Modify)
= возврат к предыдущей странице.	

**4. ПРОГРАММИРОВАНИЕ НА ПРИЕМНОМ УСТРОЙСТВЕ (для продвинутых пользователей)**

Передатчик Era P View должен быть сохранен в памяти устройства, которым он будет управлять. Поскольку он может управлять несколькими устройствами, можно назначить набор сведений для каждого из них, чтобы было проще различать их в процессе нормальной эксплуатации.

**4.1. Меню продвинутого пользователя** EASY ADV

Данное меню обеспечивает все опции, описанные в Главе 3.

**4.1.1. Настройка устройства для управления:**

<b>01.</b>	=  EASY ADV Домашняя страница продвинутого пользователя	
<b>02.</b>	=	→ Меню параметров (Options): выбор меню установки устройств ( <b>Install devices</b> )
<b>03.</b>	=	→ Меню установки (Setting): выбор свободного канала
<b>04.</b>	=	→ Меню Setting > Channel ... : завершите установку всех пунктов меню* и нажмите <b>Save</b> (Сохранить)
<b>05.</b>	=	→ Меню установки (Setting): выберите канал, который вы только что запрограммировали для отправки команды
<b>06.</b>	=	→ Меню регистрации (Registration): используйте кнопки ▲ - OK - ▼ для отправки команды

\*Пункты:

<b>Type</b>	тип управляемого устройства
<b>Name</b>	общее название для обозначения устройства (не обязательно)
<b>Zone</b>	область, в которой расположено устройство (не обязательно)
<b>Exposure</b>	ориентация устройства относительно сторон света (не обязательно)
<b>Set of commands</b>	тип команд для связи с устройством (таблица 1)

**▲** По завершении настройки сохраните в памяти «код», который отличается для каждого устройства: это следует сделать отдельно для каждого устройства; обратитесь к руководству пользователя устройства (также доступно на [www.niceforyou.com](http://www.niceforyou.com)).

После настройки отдельных устройств можно создать наборы устройств:

**Zones (Зоны)** : упрощают идентификацию устройства; должны быть определены во время настройки устройств.

**Groups (Группы)** : наборы, которые позволяют одновременно управлять несколькими устройствами; группа может включать в себя только те устройства, которые содержат один и тот же набор команд (см. Таблицу 1).

